



DE

**Inkless pens: Schreiben mit Metall**

Vor der Erfindung des Bleistifts diente den Gelehrten des Mittelalters eine Silbermine als Schreibgerät für feine Linien. In Anlehnung an dieses archaische Utensil entstand eine Serie von beta-Notizstiften mit integrierter, speziell legierter Metallmine.

**beta,k / beta,p** macht Notizen - fast ein ganzes Leben, auf nahezu jedem Papier, bei jeder Temperatur oder Witterung. Tinte gibts nicht und kann folglich weder ausgehen noch auslaufen.

Verschluckungsgefahr der Kappe:  
Bitte vor Kindern unzugänglich aufbewahren!  
Vorsicht: stoßempfindliche Mine! Bedienungsanleitung bitte zu Identifikationszwecken aufbewahren.

GB

**Inkless pens: writing with metal**

Before the pencil was invented, medieval scholars used to use a silver tip to draw fine lines. This is the idea behind the „beta family“ - a set of pens made with an integrated, specially alloyed metal tip.

**beta,k / beta,p** will last nearly a life time and can be used to write on virtually every type of paper, at all temperatures and in any climatic conditions. There's no ink, so it won't dry up or leak.

Danger of swallowing the cap: keep out of the reach of children! Caution: tip is sensitive to impact! Please keep the user guide for identification purposes.

	<b>FR</b>	<b>NL</b>
<p>more inkless ideas: <a href="http://axelweinbrecht.de">axelweinbrecht.de</a>            Axel Weinbrecht GmbH, Karlsbader Str. 9,            D 75210 Keltern, Germany</p> 	<p><b>Inkless pens: Écrire avec du métal</b>            Avant l'invention du crayon de papier, les érudits du Moyen Âge utilisaient une mine d'argent pour tracer des traits fins. C'est sur le modèle de cet ustensile archaïque que Béta est né. Béta est une série de crayon de poche ayant une mine de métal intégrée d'un alliage spécial.</p> <p><b>béta,k / béta,p</b>            Béta vous servira pendant de longues années, sur presque tous les papiers, à toute température et par tous les temps. Comme il n'y a pas d'encre, Béta ne peut ni être vide ni couler.</p> <p>Risque d'avaler le bouchon: Tenir hors de la portée des enfants! Attention: la mine craint les chocs! S.v.p., conservez le mode d'emploi à des fins d'identification.</p>	<p><b>Inkless pens: schrijven met metaal</b>            Vóór de uitvinding van het potlood gebruikten geleerden in de middeleeuwen een zilveren stift om dunne lijnen te trekken. In navolging van dit oude gebruik werd een serie beta-pennen ontworpen met geïntegreerde, speciaal gelegeerde stift.</p> <p><b>beta,k / beta,p</b>            schrijft bijna een leven lang op alle soorten onbehandeld papier, bij iedere temperatuur en bij elke weeromstandigheid. Er wordt geen gebruikgemaakt van inkt, waardoor u dus nooit het probleem heeft dat inkt op gaat of uitloopt.</p> <p>Verstikkingsgevaar door de dop: a.u.b. buiten bereik van kinderen houden! Let op: de stift kan niet tegen stoten! Bewaar de gebruiksaanwijzing a.u.b. voor identificatiedoeleinden.</p>